



PERSIAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
PERSAN A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
PERSA A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

فقط به یکی از پرسشهای مربوط به مقاله پاسخ دهید. پاسخ شما باید حد اقل مبتنی باشد بر دو اثر از آثار بخش سوم که مطالعه کرده‌اید. در صورت لزوم می‌توانید در پاسخ خود بحثی نیز دربارهٔ اثری از آثار بخش دوم که از همان نوع ادبی باشد بگنجانید. به پاسخهایی که حد اقل بر دو اثر از آثار بخش سوم مبتنی نباشد نمرهٔ بالایی تعلق نخواهد گرفت.

شعر کلاسیک

۱- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نحوهٔ تصویر قهرمانان و شخصیت‌های برجسته را در حد اقل دو اثر از آثاری که مطالعه کرده‌اید با یکدیگر مقایسه نمایید و تضادهایشان را نشان دهید.

ب نویسندگان کلاسیک، در خلق فضایی احساسی برای شنوندهٔ خود، تا چه حد موفق بوده‌اند؟ این نکته را بر اساس اشعاری که مطالعه کرده‌اید تجزیه و تحلیل و مقایسه نمایید.

نثر کلاسیک

۲- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نویسندگان آثاری که مطالعه کرده‌اید، برای نشان دادن علاقهٔ خود به اخلاق و اخلاقیات، از چه روشهایی استفاده می‌کنند؟ و این روشها چه تأثیری بر خواننده می‌گذارد؟

ب «وظیفه عمده نویسندگان قرون وسطی، تلاش در راه عدالت است.» این موضوع را با اشاره به آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

داستان کوتاه

۳- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف «امید بر باد رفته و تسلیم محض.» چگونگی برخورد با این مسئله را در داستانهای کوتاهی که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

ب «آداب و رسوم، از عناصر واقعی مورد علاقه است.» شرح دهید که نویسندگان مختلف، چگونه از این عنصر در نوشته‌های خود بهره گرفته‌اند.

رمان جدید

۴- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نویسندگان آثاری که مطالعه کرده‌اید، چگونگی برخورد فرهنگ بومی و فرهنگ بیگانه را چگونه ارائه می‌دهند؟ مقایسه کنید.

ب در آثاری که مطالعه کرده‌اید، درگیری میان نسلها تا چه حد نقش عمده‌ای داشته است و چگونه؟

شعر جدید

۵- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف «شعر نوی فارسی، تک گویی (مونولوگ) پایان‌ناپذیر شاعر است که مجال شرکت را به شنونده نمی‌دهد.» این گفته را در پرتوی اشعاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

ب در اشعاری که مطالعه کرده‌اید، جنبه‌ها و تصویرهای (ایماژهای) خصوصاً ایرانی، چگونه و تا چه حد ارائه شده‌است؟

پرسشهای عمومی

۶- یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

الف مفهوم آزادی فردی را در آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

ب «پایان آثار ادبی، راه حل چندانی برای برخورد با زندگی روزمره، در اختیار نمی‌گذارد.» بر اساس آثاری که مطالعه کرده‌اید شرح دهید تا چه حد با این گفته موافقت می‌کنید.

پ در آثاری که مطالعه کرده‌اید، تغییر و تحول در زمان و/یا در فرهنگ، چگونه ارائه شده‌است؟ و این نحوه ارائه، چه تأثیری بر خواننده می‌گذارد؟

ت در آثاری که مطالعه کرده‌اید، روحیه افراد مختلف چه نقشی ایفا می‌کند؟ مقایسه کنید.